

Г. И. Шаранда

К ВОПРОСУ О ПОДГОТОВКЕ СОВРЕМЕННОГО УЧЕБНИКА ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА ДЛЯ МЕДИЦИНСКИХ ВУЗОВ

УО «Белорусский государственный медицинский университет»

В статье рассматриваются основные задачи при подготовке базового учебника иностранного языка для медицинских вузов, который должен обеспечивать не только формирование навыков и умений, но и систематизацию знаний студентов, давать рекомендации по усвоению материала, быть источником самообразования. Дидактические принципы построения учебника включают компетентностный подход, модульность, многоуровневость, междисциплинарность и принцип опережения, а также важность оформления учебника, структуры, содержания и методической организации учебника.

Такой методический подход предполагает обеспечение взаимодействия студентов, деятельностный характер обучения, инструкции и рекомендации для студентов, облегчающие усвоение материала.

Изложенные дидактические принципы позволяют преподавателю управлять изучением иностранного языка и способствуют развитию межкультурных знаний студентов.

Ключевые слова: *базовый учебник; средство обучения; компетенция; модульный, многоуровневый и междисциплинарный подход; принцип опережения; развитие знаний, умений и способностей; познавательная мотивация.*

G. I. Sharanda

ON PREPARING A MODERN TEXTBOOK IN A FOREIGN LANGUAGE FOR MEDICAL STUDENTS

The article considers the main tasks of preparing a basic textbook in a foreign language for the students of medical universities which is to ensure not only the development of skills but also the systematization of students' knowledge, provide recommendations for mastering the material and be a source for self-education. The didactic principles of textbook construction include: competence-

based, modular, interdisciplinary, multilevel approach; proactive teaching, as well as the importance of the textbook design, structure, content and instruction.

This methodological approach is supposed to promote students' interaction, facilitate the assimilation of the material and develop the necessary competencies through efficient practice activities.

The abovementioned didactic principles enable the teacher to manage and control target language acquisition and contribute to developing students' cross-cultural knowledge and understanding.

Key words: *basic textbook; teaching aids; competence; modular, multilevel and interdisciplinary approach; proactive teaching; development of knowledge, skills and abilities; cognitive motivation.*

Учебник был и, очевидно, останется всегда наиболее широко используемым источником научных знаний, самым эффективным средством и способом передачи человеческого опыта, а также специфической формой отражения уровня преподаваемой науки, достигнутого на момент создания учебника.

В условиях вуза учебник является **средством обучения** и в то же время **посредником** между преподавателем и студентом, т.к. он должен соответствовать потребностям общества и удовлетворять индивидуальные потребности студента. Кроме того, учебник в вузе является **инструментом** управления процессом обучения, т. е. взаимосвязанной деятельностью учителя и ученика.

Базовый учебник иностранного языка должен обеспечивать не только обучающие функции формирования навыков и умений. В первую очередь, он должен быть ориентирован на систематизацию знаний студентов, быть для них источником самообразования, давать рекомендации, которые облегчают усвоение материала, т. е. он должен быть выполненным в русле учебно-методического пособия.

На каких принципах должен строиться учебник иностранного языка, чтобы быть средством, посредником и инструментом?

К таким дидактическим принципам следует отнести **компетентностный подход, модульность и многоуровневость, междисциплинарность и принцип опережения.**

Компетентностный подход как принцип построения учебника иностранного языка для неязыкового вуза должен интегрировать воспитательный и развивающий аспекты образования, а также формирование коммуникативной компетенции, то есть способности решать средствами иностранного языка актуальные задачи общения в разных сферах общественной жизни как основной цели обучения иностранному языку.

Модульность и многоуровневость. Оптимальным представляется сочетание модульности с принципом систематичности и последовательности в обучении. Другими словами, учебник должен состоять из модулей (подсистем), которые в совокупности образуют целостную систему. Модули могут функционировать автономно. Если цель овладеть грамматической компетенцией, то вполне достаточно использовать модуль «грамматика».

Модульное построение учебника иностранного языка тесно связано с многоуровневостью, которое подразумевает «расщепление» материала по уровню сложности в рамках каждого грамматического, лексического и тематического блока, а также наличие заданий, рассчитанных на разный уровень сформированности компетенций. Минимально обязательным является наличие двух уровней: базового и продвинутого, жела-

тельным – наличие трех уровней (базового, среднего и повышенного).

Модульность и многоуровневость предполагают наличие выбора как у преподавателя, так и у студента двух направлений: выбор модуля и выбор вида самостоятельной работы, т. е. возможность выбора упражнений и заданий в данном модуле.

Междисциплинарность – необходимое условие формирования профессиональной компетентности, т. к. максимальное использование образовательных и воспитательных возможностей других дисциплин при обучении иностранным языкам.

Принцип опережения заключается в таком отборе тем, текстового и языкового материала и таком характере учебных заданий, которые обеспечивают общее интеллектуальное развитие студентов и стимулируют развитие профессионально значимых компетенций. При отборе языкового материала данный принцип выражается в том, что учебник должен содержать некий вызов для дальнейшего развития (например, новые лексические и грамматические явления) языковой компетентности студентов.

Принцип опережения предполагает также максимальную опору на проблемные методы обучения, которые реализуются через задания на поиск и анализ информации, и предполагает отбор такого содержания, которое не устареет с точки зрения информативности к моменту выхода учебника из печати.

Оформление учебника должно привлекать обучающихся и вызывать положительные эмоции, чтобы учебник было приятно держать в руках. Он не должен быть пестрым. Психологи доказали, что оформление учебника влияет на систему ощущений обучающихся, которые создают настрой на познавательную деятельность.

Форма изложения информации должна отражать реальные жизненные ситуации и вызывать познавательную мотивацию обучающихся. Важны также следующие критерии: количество изображений на одной странице, размер букв, использование разных оттенков для выделения информации, размер учебника.

Структура учебника должна соответствовать количеству часов, отведенных на изучение каждой темы, которая является основой для систематизации знаний и опыта студентов. Уроки могут включать разделы, содержание которых ориентировано на решение языковых, речевых и коммуникативных задач.

В учебнике необходим грамматический справочник или комментарий, словарь, подлежащий изучению, продуманная система оптимальных лексических, грамматических упражнений, а также упражнений для работы с текстом.

Содержание учебника должно быть аутентичным, реалистичным и включать как обязательный минимум,

так и дополнительное содержание для наиболее мотивированных и продвинутых студентов. Оно должно быть ориентировано на формирование иноязычной коммуникативной компетенции и может быть тематическим, ситуативным, ситуативно-тематическим, соответствовать профилю образовательного учреждения и развивать монологическую речь в устной и письменной форме, а также формировать языковые, речевые, коммуникативные способности студентов.

Методическая организация материала учебника – это способ структурирования социолингвистических единиц, указывающий на возможный путь решения задач для достижения поставленной цели. В учебниках чаще все используется смешанный способ наряду с индуктивным и дедуктивным, а также комбинированный способ (например, сочетания языкового и лингвострановедческого, когда лексика и/или грамматика представлены на основе страноведческой информации), для которого характерно блочно-модульное распределение не только социолингвистического материала, но и способов его усвоения.

При разработке методической организации материала учебника важно использовать следующие ориентиры:

- насколько методическая организация материала каждого урока (в среднем) обеспечивает общение и взаимодействие студентов: более 50 % / менее 50 % / слабо обеспечивает / не обеспечивает;
- насколько организация материала обеспечивает деятельностный характер его усвоения: только учебный характер, коммуникативный (ситуации общения) в рамках учебной деятельности, сама речевая деятельность, которая обслуживает другие виды деятельности;
- имеются ли в учебнике инструкции и рекомендации для студентов, облегчающие усвоение материала.

Определив методическую организацию материала, следует разобраться в вопросе: как можно и нужно использовать учебник.

В зависимости от профессионально-личностной позиции преподавателя, его знаний и умений учебник можно использовать либо как цель, либо как средство обучения.

При использовании учебника в качестве цели студентам достаточно усвоить представленное в нем содержание. Например, студенты заучивают слова, изучают грамматические правила, читают и пересказывают тексты, выполняют упражнения и пр.

Используя учебник как средство обучения в качестве учебно-методического пособия, преподаватель предлагает ориентиры для студентов, выстраивая их отношение к этому учебнику как средству познания.

Если в первом случае преподаватель будет брать за основу те тексты, задания и упражнения, которые представлены в учебнике, немного добавляя и «разбавляя» их похожими заданиями, то во втором он будет использовать весь свой методический инструментарий, то есть систему приемов, выстраивая образовательную тактику, обучая этим приемам учащихся».

В этом случае преподаватель знает, понимает и сам создает систему последовательных действий – свою персональную технологию обучения как продукт профессиональной деятельности.

Таким образом, с точки зрения дидактики современный учебник должен помочь преподавателю управлять изучением иностранного языка, а студенту помочь научиться иностранному языку, и усвоить иностранную культуру через знания, умения и навыки, а также развить его личностные качества.

Изложенные принципы не являются, конечно, единственно возможным подходом построения учебника иностранного языка, т. к. написание учебника – это творческий процесс. Вместе с тем, мы предполагаем, что предложенные базовые принципы облегчат работу над созданием такого учебника для медицинских вузов страны.